

# LETTRE D'INFORMATION DU MUSÉE DU SAVOIR-FAIRE ALPIN

12.2019

N° 11

ACTIVITÉS DE LA FONDATION



## LE MOT DU PRÉSIDENT

Chers amis du patrimoine. Voici quelques informations sur les nombreuses activités liées au maintien et à la valorisation de notre patrimoine gardé dans le Musée du Savoir-Faire Alpin à Fully.

En attendant la nouvelle organisation communale qui s'occupera du bâtiment de l'ancienne usine

hydroélectrique de Fully où se situe notre musée, nous poursuivons le travail de classification, de sauvegarde et de valorisation.

Je remercie vivement la commune de Fully, nos précieux donateurs, bénévoles, accompagnants et aides pour le maintien des collections, l'aménagement du local et la mise à jour de l'inventaire.

## SITE INTERNET ET JOURNAL DE FULLY

Vous trouverez les articles paraissant dans la rubrique «Patrimoine» du journal de Fully sur notre site internet :

[www.savoirfairealpin.ch](http://www.savoirfairealpin.ch)

## Journal de Fully

**page 11**

**PATRIMOINE & HISTOIRE**

**Le Musée du savoir-faire alpin**  
**La délavre et l'irrigation des champs**

**Moitié hache, moitié copion, la délavre (ou délabre), coupe et pioche.**

Elle était employée pour entretenir les basses ou créer des raries d'irrigation dans les champs. Un côté servait à couper la terre de part et d'autre du tracé, à la manière d'une hache. Le côté opposé ressemblait à une pioche et permettait d'arracher les moelles de terre pour former ainsi une petite rigole. Ces gestes précis et répétitifs nécessitent à chaque prise un réseau de russellement, permettant à l'eau impétueuse, baignée par la déboune, d'être distribuée dans les sillons et irriguer les prés.

Cet outil avait aussi d'autres fonctions : sur la fiche d'inventaire de cette délavre (photo), il est indiqué qu'elle était aussi utilisée pour transplanter les arbres en plaine.

Visitez le Musée du savoir-faire alpin ! Sur demande à l'Office du tourisme de Fully au 027 / 40 20 80 ou [office@fully.ch](mailto:office@fully.ch)

[fondationmartialancey.ch](http://fondationmartialancey.ch)

**Comment furent partagés les communaux ?**

Où comment les bourgeois se partagèrent le communal au XIX<sup>e</sup>, sis dans une plaine fluviale sauvage, souvent inculte, pas encore vouée à la culture arboricole et maraîchère et les Places soit de n° 25 ou n° 60 inclusivement.

Art. 16 S: deux ou plusieurs frères, uncer ensemble venant à se séparer les parties venant à l'un et l'autre de deux frères.

## LES VISITES

Il est toujours possible, pour les groupes, de visiter le musée en contactant l'Office du tourisme de Fully au 027 746 20 80.



## MISE EN VALEUR

La semaine de Pâques 2019, les ateliers pour les enfants des écoles primaires de Fully furent reconduits et animés par Anne Carron-Bender aidée d'accompagnants et d'enseignants intéressés.

Ces activités ont lieu dans l'ancien atelier des FMdF. L'utilisation de cet espace nous est **indispensable** pour l'organisation de ces ateliers en 2020.



A ce sujet, des **discussions sont engagées avec les différents acteurs communaux pour assurer à notre musée un espace suffisant.**

Nous participons déjà avec l'association des musées Valaisans à la mise sur pied d'une exposition en 2021 et à l'édition d'un ouvrage retraçant le développement historique et socioculturel des musées valaisans.

Nous collaborons également avec les homes de jour Chantevent et Les Acacias à Martigny.

## VISITE DANS LE HAUT-VALAIS

Nous avons la chance de pouvoir compter sur plus de **200 membres de soutien**. Une partie de ceux-ci s'est retrouvée lors d'une agréable visite

dans le haut -Valais sous la conduite experte de notre historien Philippe Bender.



## LE MUSEE DU SAVOIR-FAIR ALPIN DANS LE LOCAL AU REZ DE L'USINE

Grâce à Charles Albert Bruchez, Pierre-Alain Georges et Willy Grange, une nouvelle vitrine est posée et divers travaux d'électricité et d'informatique sont effectués.

Tout musée craint l'eau, c'est la raison pour laquelle nous avons raccordé sur alarme une sonde d'eau au sol.

24h sur 24 et  
7 jours sur 7, les  
déshumidificateurs  
veillent au climat  
du musée.



## INVENTAIRE

Le long relevé des objets touche à sa fin. Plus de 2500 images et fiches sont déjà vérifiées, complétées ou créées.

Il reste la numérotation d'une partie des objets et la mise à jour de la base de données, travail important mené par Christine Cortial et François Wiblé. Comme d'habitude, les sympathiques journées de travail, ont permis de nettoyer le local et divers objets selon les directives du restaurateur Claude Veuillet. Ce dernier a débuté en septembre un contrôle général des collections afin d'établir des priorités de sauvegarde.

Grâce à l'analyse des pores ouverts de la poutre du presseur préindustriel, nous connaissons enfin son essence: **il s'agit de l'orme.**



4 ouvrages contenant des manuscrits importants sont numérisés par les archives cantonales. De même la Médiathèque Valais à Martigny a traité une cassette VHS des années 80 contenant des films sur le patrimoine. Merci à Alain Dubois archiviste cantonal, Mathieu Emonet chef de groupe et à leur équipe.

Nous travaillons ensemble avec l'Association Valaisanne des Musées -dont nous sommes membre- pour publier une partie de notre inventaire sur internet.



## RECHERCHE DE FONDS

Les travaux prévus et mentionnés ci-dessus peuvent se faire uniquement si la FMA dispose de fonds suffisants.

Elle remercie donc chaleureusement **tous les donateurs.** Vous les trouvez sur le site internet:

[www.fondationmartialancay.ch](http://www.fondationmartialancay.ch)

## AVEC LE SOUTIEN DE:



Sophie und Karl  
Binding Stiftung

**MIGROS**  
pour-cent culturel

ERNST GÖHNER STIFTUNG



**RAIFFEISEN**



FULLY TOURISME



POUR PRÉSERVER LE PASSÉ,  
IL FAUT ASSURER L'AVENIR !

Un appel est donc lancé à toutes  
personnes désireuses de rejoindre notre  
sympathique équipe !

**Un-e secrétaire bénévole pour notre  
bureau est le-la bienvenu-e !**

## AIDEZ-NOUS!

Grâce à votre générosité et votre soutien notre société évitera l'oubli: un pont vers le passé sera jeté. Tous vos dons sont bienvenus!

*Merci* pour votre contribution,  
déductible du revenu fiscal, elle peut être  
versée sur le compte de la Fondation :

**Banque Raiffeisen Martigny et Région**  
**Société coopérative**  
1926 Fully  
IBAN CH47 8059 5000 0014 7276 5  
SWIFT-BIC RAIFCH22



Le Musée du Savoir-Faire Alpin  
Fondation Martial Ançay  
Par Camille Ançay, Président  
Chemin du Rhône 82  
1926 FULLY  
T +41 (0)27 746 40 76  
camanc@bluwin.ch



fondationmartialancay